



Department of
Environmental
Conservation

HOJA DE DATOS

Programa de Limpieza Brownfield

18-46 Decatur Street
18-46 Decatur Street
Ridgewood, NY 11385

SITIO No. C241194
NYSDEC REGION 2

Mayo del 2018

Limpieza Ambiental a Comenzar en el sitio Brownfield

Donde encontrar información:
Documentos del proyecto están disponibles en estos sitios para ayudar al público a mantenerse informado

Queens Library en Ridgewood
20-12 Madison Street
Ridgewood, NY 11385
(718) 821-4770

Queens Community Board #5
61-23 Myrtle Avenue
Glendale, NY 11385
(718) 366-1834

A quien Contactar:
Comentarios y preguntas son siempre bienvenidos y deben dirigirse como sigue:

Preguntas Sobre Proyectos:
Ronnie Lee, Director de Proyecto
NYSDEC
625 Broadway
Albany, NY 12233-7016
(518) 402-9767
ronnie.lee@dec.ny.gov

Preguntas Sobre Salud:
Stephen Lawrence
NYSDOH
Buro de Investigación de Exposición Ambiental
Empire State Plaza – Corning Tower
Room 1787
(518) 402-7860
bee@health.ny.gov

Para más información sobre el Programa de Limpieza de Brownfield, visite:
www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

Hay Acciones a punto de comenzar dirigidas a abordar la contaminación relacionada con el sitio 18-46 Decatur Street Site ("site") localizado en 18-46 Decatur Street, Ridgewood, NY. Por favor vea el mapa para la ubicación del sitio. Las actividades de limpieza las realizará BMHQ Realty LLC ("aplicante") supervisadas por el departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC siglas en inglés). El NYSDEC ha encontrado que El Plan de Trabajo Remedial (RWP siglas en inglés) protege la salud pública y el medio ambiente, y ha aprobado el plan. El RWP aprobado y otros documentos relacionados a la limpieza de este sitio pueden ser encontrados en el sitio identificado a la izquierda bajo "Donde Encontrar Información". Se espera que las actividades Remediales comiencen en Mayo de 2018, y se espera que duren alrededor de 16 semanas.

Puntos Clave de las Actividades de Limpieza por comenzar: La meta de las acciones de limpieza para el sitio, es lograr niveles de limpieza que protejan la salud pública y el medio ambiente. Los componentes clave son:

- Excavar aproximadamente 20 yardas cúbicas de suelo/concreto contaminado. La losa existente en dos áreas de "punto caliente" serán demolidas y los materiales que no puedan ser utilizados de nuevo en el sitio de manera benéfica, se retirarán del sitio para ser eliminados propiamente y así poder implementar el remedio;
- Importar relleno limpio que cumpla con los Objetivos de Limpieza de Suelo, como sea necesario, para reemplazar el suelo excavado o completar el relleno de la excavación y establecer grados de diseño en el sitio. Esto limitará la exposición a cualquier contaminación residual en la sub superficie del suelo.
- Tratar contaminantes volátiles en el agua subterránea a través de la implementación de cilindros de permanganato de potasio en tres pozos de monitoreo de agua subterránea existentes;
- Construir un Sistema de Des Presurización de la Sub-Losa (SSDS), o un sistema diseñado similarmente, para prevenir la migración de vapores del suelo y/o el agua subterránea hacia dentro del edificio;
- Implementar un Plan de Manejo del Sitio; y
- Monitorear el vapor del suelo en sitio para evaluar el desempeño y la eficiencia del remedio. El NYSDEC realizará una investigación para evaluar el potencial de intrusión de vapor del suelo hacia estructuras adyacentes y fuera de sitio.

Un plan de salud y seguridad del sitio específico (HASP) y un Plan de Monitoreo del Aire de la Comunidad (CAMP) será implementado durante las actividades de Remediación. El HASP y CAMP establecen procedimientos para la protección de trabajadores y residentes en el sitio e incluyen monitoreo de aire requerido así como medidas de supresión de polvo y olor.

Siguientes Pasos: Después de que el aplicante complete las actividades de limpieza, preparará un Reporte Final de Ingeniería (FER) y lo entregará al NYSDEC. El FER describirá las actividades de limpieza y certificará que los requerimientos de limpieza han sido /o serán alcanzados.

PROGRAMA DE LIMPIEZA BROWNFIELD

Cuando NYSDEC esté satisfecho de que los requerimientos de limpieza han sido/ o serán alcanzados para el sitio, aprobará el FER. Entonces, el NYSDEC emitirá un Certificado de Terminación (COC) a los aplicantes. El aplicante podrá volver a desarrollar el sitio en consistencia con el récord de limpieza alcanzado de acuerdo a lo indicado en el COC. Además, el aplicante:

- No tendrá responsabilidad para con el Estado por contaminación en o viniendo del sitio, sujeto a ciertas condiciones; y
- Será elegible para créditos de impuestos para compensar los costos de las actividades de limpieza y de volver a desarrollar el sitio.

NYSDEC emitirá una hoja de datos que describe el contenido del FER. La hoja de datos identificará cualquier control institucional (por ejemplo, restricciones de escritura) o control de ingeniería (por ejemplo, cubierta en el sitio) necesarios en el sitio en relación a la emisión del COC.

Descripción del Sitio: El sitio está localizado en Ridgewood, Queens, y está identificado como Bloque 3579, Lote 45. El Sitio colinda al norte con un edificio multi familiar sin ascensor (18-48 Decatur Street); al sur por un edificio para dos familias (18-40 Decatur Street); al éste con las vías del tren LIRR y el Parque Evergreen Park; y al oeste por la calle Decatur, después de la cual hay un edificio para dos familias (18-39 Decatur Street) y un edificio industrial/manufacturero (18-37 Decatur Street). El sitio es aproximadamente 0.11 acres ó 0.045 hectáreas en tamaño.

Detalles adicionales, incluyendo resúmenes de evaluaciones ambientales y de salud, están disponibles en la Base de Datos de Remediación Ambiental de sitios del NYSDEC (ingresando el ID del Sitio, (C241194) en:

<http://www.dec.ny.gov/cfm/external/derexternal/index.cfm?pageid=3>

Perspectiva General del Programa de Limpieza Brownfield:

El programa De Limpieza Brownfield de Nueva York (BCP) fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas denominadas "brownfields" para que puedan ser reusadas y reconstruidas. Estos usos incluyen recreación, vivienda, comercio y otros usos. Un sitio brownfield es cualquier propiedad real donde hay un contaminante presente a niveles que exceden los objetivos de limpieza del suelo u otros estándares ambientales basados en salud, criterios o guías adoptadas por DEC que sean aplicables en base al uso que se anticipe para la propiedad, y de acuerdo con regulaciones que apliquen.

Para más información sobre el BCP, visite:

<http://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

Le invitamos a compartir esta hoja de datos con vecinos e inquilinos, y/o publicar esta hoja de datos en un área prominente de su edificio para que otros la vean.

Reciba Hojas de Datos por Correo Electrónico

Haga que esta hoja de datos sea directamente enviada a su casilla de correo electrónico. NYSDEC lo invita a registrarse en uno o mas de los sitios contaminados. Lista del correo electrónico del condado disponible en la siguiente pagina web:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Es rápido, es gratuito y le ayude a que usted este *mejor informado*. Como miembro de listserv, Usted recibirá periódicamente información y anuncios relacionados con todos los sitios contaminados en los condados que Usted seleccione.

Importante: Por favor ignore el contenido de esta hoja informativa si Usted ya se ha registrado y a recibido por vía electrónica esta hoia informativa.

PROGRAMA DE LIMPIEZA BROWNFIELD



Legend

 Property Line

Figure 1 Site Map

18-46 Decatur Street
Queens County
Site No. C241194

